

à Mademoiselle WOLF
LES NUITS D'ÉTÉ

Opus 7

English adaptation by

HUMPHREY PROCTER-GREGG 1. Villanelle

HECTOR BERLIOZ
 (1803-1869)

Allegretto ♩ = 96 *dolce*

Voice

PIANO *p sempre leggiero*

Quand vien - dra la sai - son nou -
 When we've done with the winter

vel - le, Quand au - ront dis - pa - ru les froids,
 wea - ther, When we've done with the frost and flood,

Tous les deux nous i - rons, ma
 Love, we two will set out to -

bel - le, Pour cueil - lir le mu - guet aux bois.
 ge - ther, Long to walk in the li - ly - wood.

The musical score is written for voice and piano. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 96 beats per minute. The mood is 'dolce'. The piano part is marked 'p sempre leggiero'. The lyrics are in French and English. The score is divided into four systems, each with a voice line and a piano line. The piano part consists of a steady accompaniment of chords and single notes. The voice part has a melodic line with lyrics underneath. The lyrics are: 'Quand vien - dra la sai - son nou - / When we've done with the winter', '- vel - le, Quand au - ront dis - pa - ru les froids, / wea - ther, When we've done with the frost and flood,', 'Tous les deux nous i - rons, ma / Love, we two will set out to -', 'bel - le, Pour cueil - lir le mu - guet aux bois. / ge - ther, Long to walk in the li - ly - wood.'